



# 2017년 농식품 해외시장 맞춤형조사

Product : 홍삼조제품

Country : 베트남(Vietnam)

# Contents

<b>I. 시장 통계</b> .....	3
1. 통계분석 기준 설정 .....	5
2. 무역통계 종합분석 .....	6
3. 품목통계 종합분석 .....	7
<b>II. 시장 트렌드</b> .....	8
1. Market Trend 01. 베트남, 한국 인삼의 신 시장으로 부상 .....	10
2. Market Trend 02. 응옥산 인삼, 지리표시제 적용과 활발한 투자 .....	11
3. Market Trend 03. 한국산 홍삼조제품, 식품안전규정 위반 .....	12
4. Market Trend 04. 베트남 소비자, 인삼과 홍삼 구매에 꼼꼼해져 .....	13
<b>III. 경쟁제품 현지조사</b> .....	14
1. 경쟁제품 선정 .....	16
2. 정량 분석 .....	17
3. 정성 분석 .....	18
4. 현지 방문 조사자료 .....	20
<b>IV. 경쟁사 분석</b> .....	25
1. 경쟁사 선정 .....	27
2. 경쟁사별 현황 파악 .....	28
<b>V. 유통구조 현황</b> .....	31
1. 추천 진출 경로 .....	33
2. 전문가 인터뷰 .....	35
<b>VI. 유통업체 현황</b> .....	36
1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보 .....	38
<b>※ 참고문헌</b> .....	44

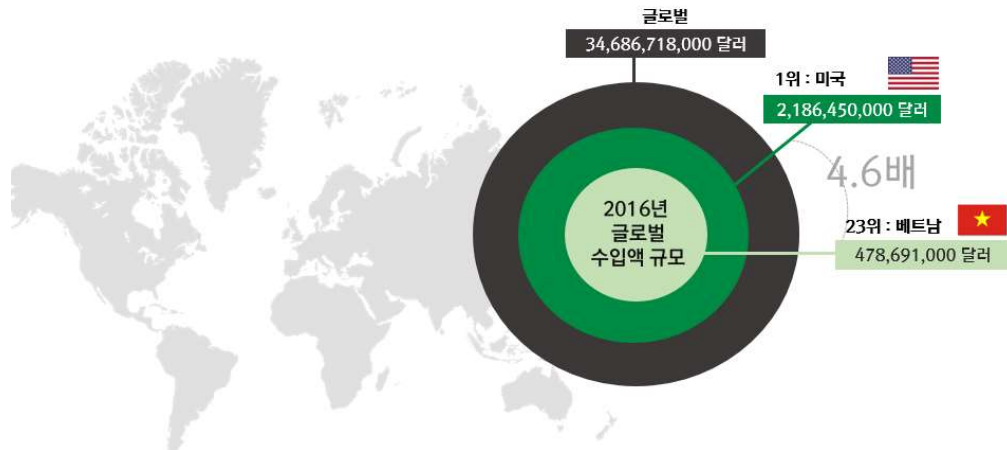


# I. 시장 통계

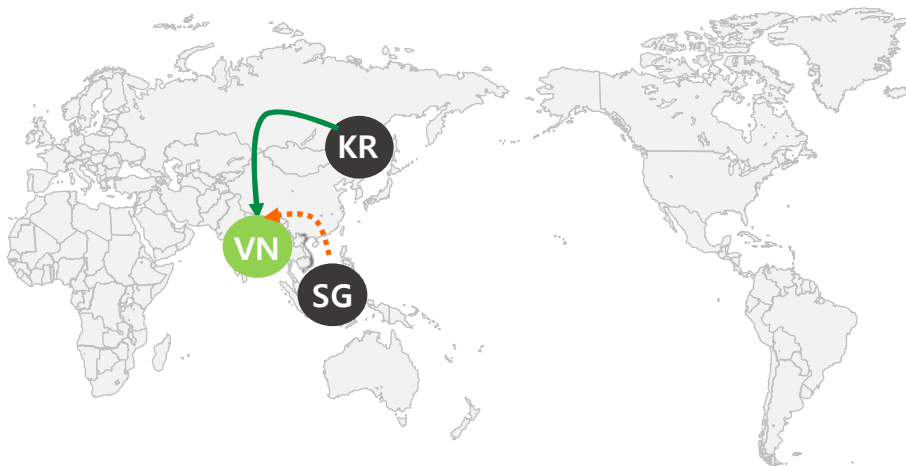
## ※ 시장 통계 OVERVIEW

1. 통계분석 기준 설정
2. 무역통계 종합분석
3. 품목통계 종합분석

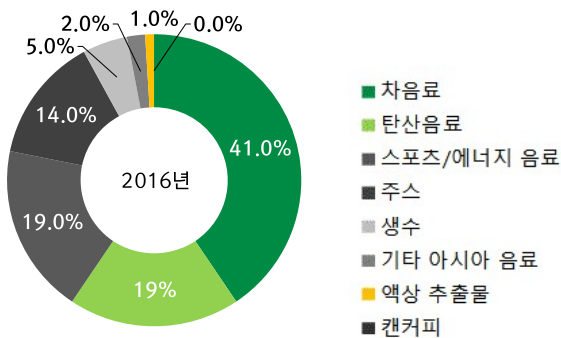
# 시장 통계 OVERVIEW



2016년 베트남 내 HS CODE 2106.90 품목 수입액 규모



## ▶ 베트남 비주류 음료 시장 점유율



글로벌 수입규모  
1위 미국, 24위 베트남  
2016년 기준 베트남 수입상대국  
1위 싱가포르, 9위 대한민국  
베트남 내 비주류 음료 시장 내  
차 음료 시장 점유율  
2016년 기준 41.0%

# 1. 통계분석 기준 설정

## 홍삼차의 통계 기준 설정

홍삼차의 시장성 판단을 위해 통계 조사를 진행함. 글로벌 및 베트남의 수입 통계 확인을 위해 통계 기준으로써 HS CODE를 설정하고, 조사 대상국의 시장규모 파악을 위한 조사 기준으로써 품목 키워드를 선정함.

1	한국 관세청 www.customs.go.kr
2	한국 관세법령정보포털 3.0 unipass.customs.go.kr/clip/index.do
3	베트남 관세청 www.customs.gov.vn

## 수입 통계 기준, HS CODE 2106.90으로 설정

글로벌 및 베트남 내 홍삼차의 수요 파악을 위해 전 세계 공통인 HS CODE 6자리 2106.90을 수입통계 분석 기준으로 설정함. 베트남 수입 통계 기준 또한 HS CODE 2106.90(따로 분류되지 않은 조제 식료품 기타)로 설정함. 의뢰 품목인 홍삼차에 대응하는 베트남 내의 HS CODE가 두 가지로 존재해 상위 HS CODE인 2106.90으로 통계 분석 진행함

표 1.1 : 항목별 통계 기준 설정

분류	조사 항목	통계 기준	
무역 통계	글로벌 수입규모 및 성장률	HS CODE	2106.90
	베트남 수입규모 및 성장률		2106.90
품목 통계	베트남 비주류 음료 시장	품목 키워드	Non Alcoholic Drink market

표 1.2 : 베트남 내 홍삼차 HS CODE 분류<sup>2)</sup>

분류	HS CODE	품명
한국	2106	따로 분류되지 않은 조제 식료품
	2106.90	기타
	<b>2106.90.302</b>	<b>홍삼제품류</b>
	<b>2106.90.3021</b>	<b>홍삼차</b>
베트남	2106	따로 분류되지 않은 조제 식료품
	2106.90	기타
	2016.90.52	음료 제조용으로 물에 단순히 희석한 혼합 농축물
	<b>2106.90.53</b>	<b>인삼을 기본재료로 한 물품</b>
	2106.90.91	그 밖의 화학품의 혼합물 (식품가공에 사용하는 식료품이나 그 밖의 영양가 있는 물질로 한정한다)
	<b>2106.90.92</b>	<b>인삼을 기본재료로 한 조제품</b>

출처 : 한국 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr/clip/index.do)

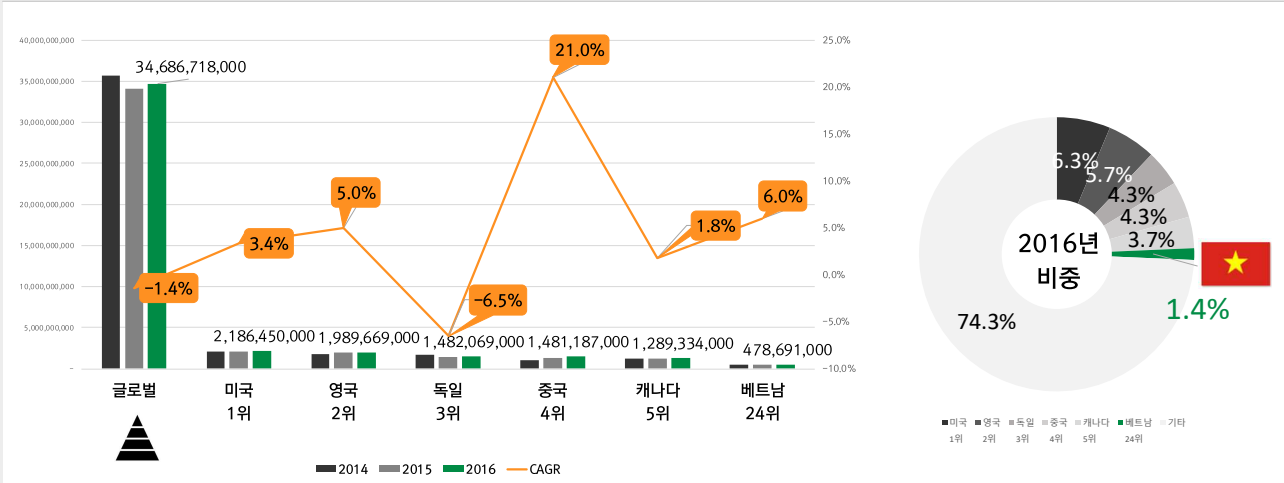
1. 의뢰사 제품에 적합한 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 '관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람'을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 '품목분류정보'를 검색하거나 관세청 '관세법령정보포털 3.0'을 활용하는 법 등이 있음. 법적인 효력을 가진 HS CODE를 확정하기 위해서는 관세청 관세평가분류원장에게 신청하는 방법이 있음
2. 베트남 관세청에서 HS CODE 검색결과, 인삼을 기본 재료로 하는 제품이 두 가지로 나뉘어 HS CODE가 상이하여 모두 표시함

## 2. 무역통계 종합분석

### 글로벌 수입 통계 분석

표 1.3 : 글로벌 HS CODE 2106.90 수입액 규모 및 비중(2014 ~ 2016)

(단위 : 달러, %)



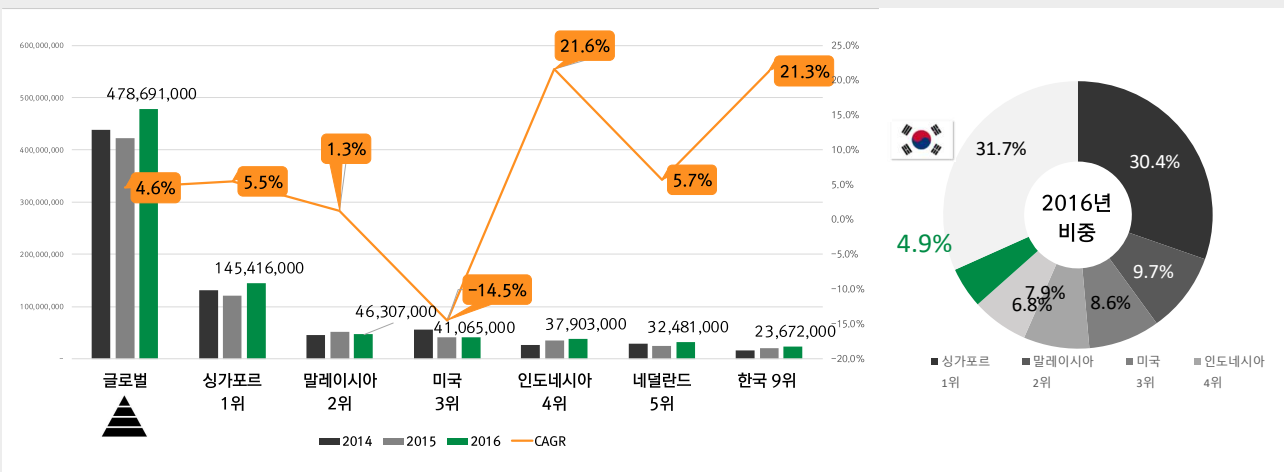
출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

- 2016년 기준 HS CODE 2106.90 품목의 글로벌 수입규모는 346억 8,671만 8,000달러로 2014년부터 2016년까지 연평균 1.4%의 하락세를 기록함
- 2016년 기준 해당 품목의 베트남 수입규모는 전체 수입액의 1.4%를 차지하고 있으며, 수입 상대국 1위, 2위를 기록한 미국과 독일이 각각 6.3%, 5.7%를 차지함

### 베트남 수입 통계 분석

표 1.4 : 베트남 HS CODE 2106.90 수입액 규모 및 비중(2014~2016)<sup>3)</sup>

(단위 : 달러, %)



출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

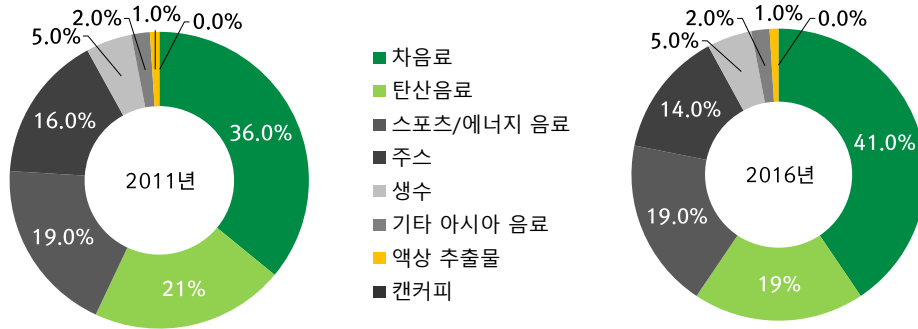
- 2016년 기준 베트남 내 HS CODE 2106.90 품목의 최대 수입국은 싱가포르로 1억 4,541만 6,000달러의 수입액을 기록함. 상위 5개국 중 미국을 제외한 4개국이 연평균 성장률은 상승세를 보였고, 가장 높은 성장률을 보인 국가는 21.6%를 기록한 인도네시아임
- 2016년 기준 한국산의 수입 규모는 2,367만 2,000달러로 나타났으며 2014년 이후 3년간 연평균 21.3%의 높은 성장률을 보임. 한국은 베트남 내 HS CODE 2106.90 품목에서 4.9%의 비율을 차지하여 점유율 9위국을 차지함

### 3. 품목통계 종합분석

#### 베트남 비주류 음료 시장 점유율

표 1.5 : 베트남 비주류 음료 시장 점유율 변화(2011~2016)<sup>4</sup>.

(단위 : %)



출처 : Euromonitor(www.euromonitor.com)

- 2011년 이후 지난 5년간 베트남에서 차 음료의 점유율은 36.0%에서 2016년 41.0%로 5%의 높은 증가세를 보였음. 반면, 탄산음료 및 주스는 각각 2%의 점유율 감소세를 나타냄. 베트남 매체들에 의하면, 베트남인들 사이에 음료 구매 시 설탕이 많이 첨가된 음료수나 건강에 좋지 못하다고 인식되는 탄산음료의 대체재로 건강에 좋은 차 음료가 높은 인기를 끌고 있다고 분석됨

4. KOTRA, '베트남 음료 시장 트렌드 분석' 인용, 2017.02.24



## Ⅱ. 시장 트렌드

### ※ 시장 트렌드 OVERVIEW

Market Trend 01. 베트남, 한국 인삼의 신 시장으로 부상

Market Trend 02. 응옥산 인삼, 지리표시제 적용과 활발한 투자

Market Trend 03. 한국산 홍삼조제품, 식품안전규정 위반

Market Trend 04. 베트남 소비자, 인삼과 홍삼 구매에 꼼꼼해져



# 시장 트렌드 OVERVIEW

## 빅데이터 분석 개요

조사 목적	베트남 홍삼 최신 트렌드 분석
수집 기간	2016.07.01. ~ 2017.07.29.
수집 방법	토픽 모델링을 통한 이슈 선정. 이슈 시계열 분석
수집 채널	베트남 식품사업정보원 11건
입력 키워드	Ginseng, Red Ginseng
도출 기사	총 101건

## 트렌드 타임라인



### Market Trend 1. 베트남, 한국 인삼의 신 시장으로 부상 16.11

- 베트남 통계청에 따르면, 아세안 국가 중 베트남이 한국산 인삼을 가장 많이 수입하였음. 베트남 내 한국산 인삼은 고품질로 인식되어 선물용으로 많이 판매되고 있지만 저가 중국제품과 자국(베트남산) 제품과의 경쟁이 치열해질 것으로 보임

### Market Trend 2. 응옥산 인삼, 지리표시제 적용과 활발한 투자 16.08

- 베트남 당국은 광남(Quảng Nam)과 꼰뚝(Kon Tum)에서 재배된 인삼제품에 응옥산 인삼 지리표시제를 적용하겠다고 발표함. 뿐만 아니라 인삼 수입의존도를 줄이기 위해 자국 인삼인 응옥산 인삼에 대해 국가 차원의 투자 정책을 수립하고 있음

### Market Trend 3. 한국산 홍삼조제품, 식품안전규정 위반 16.08

- 2016년 8월 베트남 보건부는 식품안전규정을 위반한 25개 기업에 대해 벌금형을 부과했으며 그 중 한국산 홍삼 조제품이 2건 확인되었음. 건강보조식품의 안전규정이 강화되고 있는 바 이에 유의할 필요가 있음

### Market Trend 4. 베트남 소비자, 인삼과 홍삼 구매에 꼼꼼해져 16.11

- 베트남 현지 언론매체 Bao tituc은 베트남 소비자들이 인삼 구매 시 이전보다 꼼꼼하게 살펴본다고 전함. 베트남 소비자들은 신뢰할 수 있는 매장에서 제품을 구입하는 한편, 라벨 이외에도 인증이나 품질관리 규정 등을 면밀하게 조사함

### 베트남, 한국 인삼<sup>5</sup>의 신 시장으로 부상 중 중국과 베트남산 인삼과의 경쟁 치열해질 전망

베트남 통계청(General Statistics Office of Vietnam)에 따르면 베트남이 한국산 인삼의 최대 수입국이 되었음.<sup>6</sup> 2015년 기준 베트남은 약 946만 달러 규모에 이르는 1,362톤의 한국산 인삼을 수입하였음. 이는 아세안(ASEAN) 국가 중 가장 많은 양의 한국산 인삼을 수입한 것임

삶의 질 향상, 건강에 대한 높은 관심, 구매력 증가로 베트남 건강기능식품 시장이 성장하고 있는 가운데, 그 중에서도 베트남 소비자들은 식이요법이 건강한 삶을 위해 가장 중요한 요소로 인식함.<sup>7</sup> 이는 각종 건강식품에 대한 소비로 이어지고 있음. 베트남 내 구매력을 갖춘 중산층 소비자들 사이 한국산 인삼이 품질이 우수하여 건강 유지에 뛰어난 효과를 준다고 알려짐. 이에 홍삼 농축액은 물론 홍삼차 가루, 홍삼 캔디 등이 인기 제품으로 떠오르며, 선물용 상품의 판매량도 증가함<sup>8</sup>.

한편 중국산 인삼이 저가형 제품으로 베트남 시장을 공략 중이며 일부 중국산 제품들의 경우 한국산 제품을 위조하여 판매되기도 함. 현지 소비자들의 한국산, 중국산 제품 구매량이 증가함에 따라 베트남 당국도 인삼의 수입 의존도를 줄이기 위해 자국 인삼 육성 정책에 앞장섬. 베트남 부총리 Vu Duc Dam은 광남(Quang Nam) 지역에서 나는 응옥린(Ngoc Ninh) 인삼을 보존 및 개발하려는 정책을 승인한 바 있음.<sup>9</sup> 베트남산 인삼과 중국산 인삼 간의 경쟁이 치열해질 것으로 전망되며 고품질 전략을 수립하는 것이 필요함

5. 인삼과 홍삼은 제조방식이 다른 것으로, 홍삼은 인삼을 찐 후 말린 것이므로 상위 카테고리인 인삼 관련 트렌드 조사가 필수적임

6. Viet Nam Express, 'Vietnam proves lucrative market for Korean ginseng', 2016.11.02

7. KEN RESEARCH, 'Rising Demand for Infant Products coupled with Market Players launching Novel Products in this Category to Drive Nutraceuticals Market in Vietnam: Ken Research', 2017

8. Agrafood, '2016 K-Food Fairs in Ho Chi Minh, Vietnam', 2016.09.25

9. Vietnam Net, 'Viet Nam Promotes Ngoc Lin Ginseng as a National Brand', 2016.08.23

### 응옥산 인삼 지리표시제 적용, 국가 차원에서 투자 발표

베트남 당국은 쩡남(Quang Nam)과 꼰똌(Kon Tum)지역에서 재배된 인삼 제품에 대해 응옥린(Ngoc Linh) 인삼으로 지리적 표시제를 적용하겠다고 공표함<sup>10</sup>. 응옥린 인삼 또는 베트남 인삼이라 불리는 이 인삼은 해발 2,598m에 있는 응옥린 산에서 1960년대에 발견되었음

이번 지리적 표시제 확보로 베트남 당국은 2025년까지 연간 인삼을 1,000톤 이상 생산하여 세계적인 인삼 강국이 되려는 목표를 구체화하고자 함. 쩡남 인민위원회 부회장 Le Tri Thanh은 이번 당국의 지리적 표시제 발표는 베트남의 응옥린 인삼의 육성에 있어서 장기적인 전략 수립과 투자 금액 조달에 큰 보탬이 될 것이라고 평가함. 현재 쩡남은 응옥산 인삼 제품을 생산하기 위해 첨단 장비에 대한 투자를 늘리며, 국영 및 자국 기업들의 적극적인 유치를 시도하고 있음

응옥린 인삼은 총 52종의 사포닌을 함유하고 있으며 그 중 26종은 한국의 고려 인삼, 미국의 화기삼 등과에서 확인할 수 없는 새로운 영양 성분을 함유하고 있는 것으로 알려져 있음<sup>11</sup>.

표 2.1 : 쩡남 인삼 재배지역



출처 : Vietnam Breaking News([www.vietnambreakingnews.com](http://www.vietnambreakingnews.com))

10. Viet Nam Breaking News, “‘Ngoc Linh’ ginseng gets geographic branding’, 2016.08.30

11. Vietnam Net, ‘Viet Nam Promotes Ngoc Lin Ginseng as a National Brand’, 2016.08.23

### 한국산 홍삼조제품, 식품안전규정 위반

2016년 8월, 베트남 보건부(Ministry of Health)는 식품안전관련 규정을 위반한 25개 기업에 대해 총 6억 747만 6,521VND의 벌금을 부과했으며 그 중 한국산 홍삼 조제품이 포함됨.<sup>12</sup> 적발된 제품, 기업들은 광고 규정을 위반한 사례가 15개社, 라벨링 규정을 위반한 사례가 3개社, 서류 미비 사례가 3개社인 것으로 파악됨

벌금 조치를 받은 한국산 홍삼조제품은 6년산 홍삼 엑기스와 명품 홍삼 생기정 골드 홍삼, 2개의 제품인 것으로 확인됨. 이들은 베트남 보건부에서 지정한 기능성 식품과 건강식품을 위해 규정된 일반 테스트를 준수하지 않은 것으로 확인되었음

베트남 당국은 2015년 이래로 건강보조식품 및 기능성 식품에서 위조 문제로 인해 광고 및 라벨, 실험 규정 등을 강화하고 있으며 수시로 시중에서 판매되고 있는 제품들의 검역조치를 실시하고 있음. 베트남에 진출하고자 하는 홍삼조제품 수출업체들은 이러한 규정 강화조치에 철저한 대비책을 강구해야할 필요가 있음<sup>13</sup>.

표 2.2 : 베트남 당국에 의해 적발된 건강보조식품들



출처 : Thanh Nien News(www.thanhniennews.com)

12. TÀI CHÍNH PHÁP LUẬT, 'Xu phạt 25 công ty vi phạm an toàn thực phẩm', 2016.08.13

13. Thanh Nien News, 'Vietnam's dietary supplement market out of control', 2015.01.31

### 인삼, 홍삼 구매 시보다 더 꼼꼼해진 베트남 소비자들

베트남 현지 언론 매체 Bao tituc은 인삼과 홍삼에 대한 소비자들의 관심이 높아짐에 따라 제품 구매 시 브랜드, 성분은 물론 각종 인증 요건 등을 더욱 면밀히 검토한다고 밝힘.<sup>14</sup> 그동안 베트남 시장에서 중산층의 구매력을 기반으로 한국산 인삼, 홍삼, 각종 조제품들이 최고로 평가받고 있었지만 중국산 가짜 제품들로 인한 피해 사례도 늘어나고 있음

먼저 베트남 소비자들은 인삼, 홍삼, 관련 제품 구매 시 평판이 좋은 고급 슈퍼마켓이나 백화점을 방문하는 비중이 늘어나고 있음. 단순히 라벨만 확인하는 것이 아니라 GAP, GMP 등 인증이나 품질관리기준 여부를 검토하는 경우도 늘어남. 이외에도 Bao tituc 등의 현지 언론들은 프리미엄 인삼 제품을 찾기 위해서는 사포닌의 함량을 확인하는 것이 매우 중요하다고 베트남 소비자들에게 조언함. 이에 관련 제품 구매 시 이전보다 더욱 꼼꼼하게 살펴 구매하는 추세임

표 2.3 : 한국산 홍삼 판매장



출처 : Bao tituc(baotintuc.vn)

14. Bao tituc, 'Cao sâm, thật - giả khó lường', 2016.11.09

# Ⅲ. 경쟁제품 현지조사

## ※ 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW

1. 경쟁제품 선정
2. 정량 분석
3. 정성 분석
4. 현지 방문 조사자료

# 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW



※ 중량과 유통기한의 평균값은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

	제품명	제조사	제조국가
1	이천일 고려홍삼차	고려인삼 연구(주)	한국
2	고려 홍삼절편삼	고려인삼 뿌리방	
3	홍삼액진골드	고려인삼 뿌리방	
4	고려 홍삼차	고려인삼 뿌리방	
5	고려 홍삼차	고려인삼 뿌리방	
6	홍삼 진골드	고려인삼 뿌리방	
7	고려홍삼순액 100%	포천인삼영농조합	
8	고려홍삼절편	포천인삼영농조합	
9	고려홍삼정골드캡셀홍삼성분	(주)정원 (구.東園高麗人蔘)	
10	블로건 홍삼차	대동고려삼주식회사	

# 1. 경쟁제품 선정

## 방문 매장 선정

대형유통매장 Big C Mart	대형유통매장 Co.op mart Xtra	대형유통매장 Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN
		
99 Nguyễn Thị Thập, Tân Phú, Quận 7, Hồ Chí Minh	1058 Nguyễn Văn Linh, Quận 7	51 Võ Thị Sáu, phường 6, Quận 3, Hồ Chí Minh

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Co.op mart Xtra, Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN 2017.07)

## 현지 매장 방문을 통한 경쟁제품 10개 선정<sup>15</sup>.

	제품명	제조사	제조국가
1	이천일 고려홍삼차	고려인삼 연구(주)	한국
2	고려 홍삼절편삼	고려인삼 뿌리방	
3	홍삼액진골드	고려인삼 뿌리방	
4	고려 홍삼차	고려인삼 뿌리방	
5	고려 홍삼차	고려인삼 뿌리방	
6	홍삼 진골드	고려인삼 뿌리방	
7	고려홍삼순액 100%	포천인삼영농조합	
8	고려홍삼절편	포천인삼영농조합	
9	고려홍삼정골드캡셀홍삼성분	(주)정원 (구.東園高麗人蔘)	
10	블로건 홍삼차	대동고려삼주식회사	

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Co.op mart Xtra, Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN 2017.07)

## 분석 지표 설정 - 7개 항목

정량지표		정성지표	
1	중량 (g)	4	포장형태
2	100g당 가격 (원)	5	(주)원료
3	유통기한 (개월)	6	제조국가

15. 수출입통계의 수입액의 경우 HS CODE 2106.90 품목을 기준으로 집계되었으며 해당 품목은 인삼 음료 이외에도 기타 조제품 등이 포함되어 집계된 수치임. 본 현지조사는 홍삼 조제품의 동종 및 유사 제품을 대상으로 조사하였기 때문에 수출입 통계에서 수입액 1위를 차지한 국가의 제품이 조사되지 않을 수 있음



## 2. 정량 분석

### 베트남 내 유통 중인 홍삼 제품, 100g당 가격 평균 12,622원<sup>16</sup>.

베트남 현지 대형유통매장 방문 결과 베트남 내 판매 중인 홍삼 제품의 100g당 평균 가격은 12,622원으로 확인됨. 조사된 10개 제품 모두 한국산으로 확인됨

100g당 평균 가격이 가장 비싼 제품은 ‘(주)정원 (구.東園高麗人蔘)’의 ‘고려홍삼정골드캡셀홍삼성분’으로 100g당 가격은 30,120원임. 반면 가장 저렴한 제품은 ‘포천인삼영농조합’의 ‘고려홍삼순액 100%’로 동량 대비 홍삼정보다 약 130배 저렴한 2,917원으로 조사됨

현지 마트에서 조사된 10개 경쟁 제품의 중량 평균은 526.96g이며, 유통기한은 평균 34.4개월임

표 3.1 : 제조 국가별 중량(100g) 당 가격

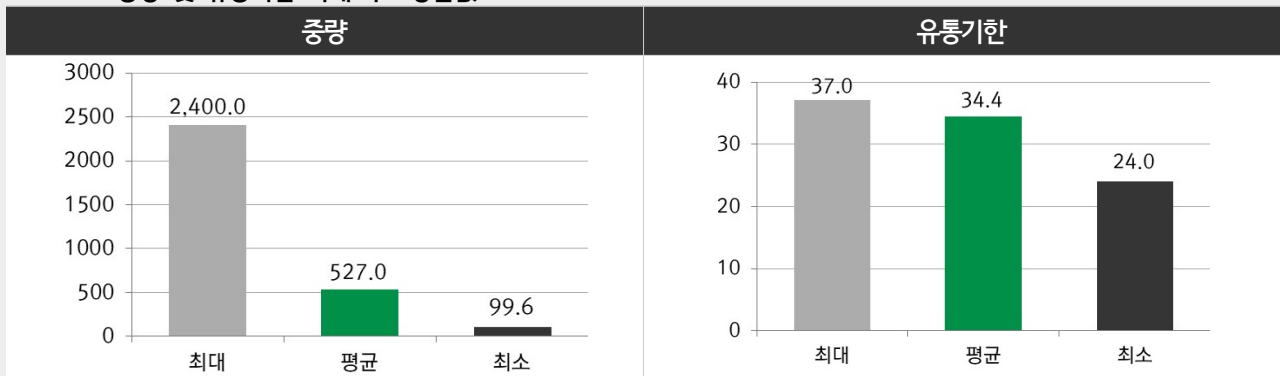
(단위 : 원)



출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Co.op mart Xtra, Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN 2017.07), 10개 제품 기준

표 3.2 : 중량 및 유통기한 최대·최소·평균값<sup>17</sup>.

(단위 : g, 개월)



출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Co.op mart Xtra, Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN 2017.07), 10개 제품 기준

16. 1베트남동(VND) = 0.05원(KRW) (KEB하나은행 고시기준, 2017.08.03.), 경쟁제품 가격 분석을 위해 현지 화폐단위인 ‘베트남동’을 한화로 전환하여 제시함

17. 중량과 유통기한의 평균은 제조국가 구분 없이 도출된 결과임

### 3. 정성 분석

#### 홍삼 제품, 종이 상자 포장재를 주로 사용 중

베트남 내 10개 경쟁제품 중 10개 제품은 종이 상자를, 1개 제품은 알루미늄 상자를 외장재로 사용하고 있음. 9개의 종이 상자 제품 중 1개 제품은 유리병 형태의 내장재로, 단품으로 판매되고 있음. 그러나 9개 제품은 파우치 형태의 내장재로, 날개 포장 되어있음. 알루미늄 상자 제품의 경우 PVC 소재의 내장재를 사용하고 있음










#### 주원료

베트남에서 판매되고 있는 홍삼 제품을 조사한 결과, 홍삼농축액, 포도당, 정제수, 과당 등을 주원료로 함유하고 있음

#### 제조국가

베트남 현지조사결과 한국산 제품 10개로, 한국을 제외한 수입산 및 현지산 제품은 확인되지 않음

표 3.3 : 경쟁제품 패키지 분류

알루미늄 상자	종이 상자	
		
종이 상자		
		
		

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Co.op mart Xtra, Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN 2017.07)

### 3. 정성 분석

표 3.4 : 경쟁제품 원료 목록

제품명	원료
이천일 고려홍삼차	6년근 홍삼농축액 (진세노사이드 Rb1+Rg1+Rg3의 합 7.2mg/g, 고형분 60% 이상) 14% (원료삼 배합비율 : 홍삼근 70%, 홍미삼 30% - 원산지 : 국산), 포도당 - 66%, 유당(우유-알레르기 유발원료) - 20%
고려 홍삼절편삼	수삼(국산, 6년근 100%) 70%, 당침액조성비 : 30%(별꿀15%, 액상과당 15%)
홍삼액진골드	홍삼액(홍삼사포닌 70mg/g이상, 고형분 60%이상 : 국산) 0.84%, 복분자추출액(고형분 5%이상 : 중국) 30%, 인진추출액(고형분 5%이상 : 국산) 9%, 영지, 감초(중국), 인식향산나트륨(합성보존료), 포도당, 고과당
고려 홍삼차	홍삼엑기스(고형분 60% 이상, 홍삼사포닌 70mg/g이상) 10%, 무수포도당 90%
고려 홍삼차	홍삼엑기스(고형분 60% 이상, 홍삼사포닌 70mg/g이상) 10%, 무수포도당 90%
홍삼 진골드	홍삼액(홍삼사포닌 70mg/g이상, 고형분60%이상 : 국산) 0.84%, 복분자추출물 (고형분 5%이상 : 중국) 30%, 인진추출액(고형분 5%이상 : 국산) 9%, 영지, 감초(중국), 인식향산나트륨(합성보존료), 포도당, 고과당
고려홍삼순액 100%	홍삼추출액(6년근 홍삼, 국산), 고형분 함량 2.0%이상(홍삼 사포닌 70mg/g 기준), 정제수 - 100% *원료삼 배합비율 : 홍삼근 70%, 홍미삼 30%
고려홍삼절편	홍삼 70%(6년근, 국산), 올리고당, 과당, 저당, 솔비톨
고려홍삼정골드캡셀홍삼성분	홍삼농축액(고형분 60%, 진세노사이드Rb1, Rg1 및 Rg3의 합 5mg/g, 홍미삼류 30%, 홍삼근류 70%) 20% (국산), 녹용추출물 고형분 0.5%) 3% (국산), 영지버섯추출물(고형분 0.5%) 3% (국산)
블로건 홍삼차	홍삼농축액 (고형분60%이상, 진세노사이드 Rg1,Rb1 및 Rg3의 합 4mg/g 국산) 10%, 무수결정포도당, 비타민C- 원료삼 배합비율 : 홍삼근 70%, 홍미삼 30% (계100%)

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Co.op mart Xtra, Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN 2017.07)

표 3.5 : 경쟁제품 제조국가

제품명	원산지	제조국가 비중
이천일 고려홍삼차	한국	<p>100.0%</p> <p>■ 한국</p>
고려 홍삼절편삼		
홍삼액진골드		
고려 홍삼차		
고려 홍삼차		
홍삼 진골드		
고려홍삼순액 100%		
고려홍삼절편		
고려홍삼정골드캡셀홍삼성분		
블로건 홍삼차		

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, Co.op mart Xtra, Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN 2017.07), 11개 제품 기준

## 4. 현지 방문 조사자료

### 현지 조사 정보





베트남 현지 유통매장 방문을 통해 조사된 제품의 기본 스펙 및 취급업체 정보를 다음과 같이 제공함. 홍삼의 함유량은 확인이 가능한 제품에 한하여 표기함

분류		제품 01	제품 02
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	제조사명	고려인삼 연구(주)	고려인삼 뿌리방
	제품명	이천일 고려홍삼차	고려 홍삼절편삼
	용량(g)	300	200
	가격(VND)	920,500	1,000,000
	외장재	종이 상자	종이 상자
	원료	6년근 홍삼농축액 (진세노사이드 Rb1+Rg1+Rg3의 합 7.2mg/g, 고형분 60% 이상) 14% (원료삼 배합비율 : 홍삼근 70%, 홍미삼 30% - 원산지 : 국산), 포도당 - 66%, 유당(우유-알레르기 유발원료) - 20%	수삼(국산, 6년근 100%) 70%, 당침액조성비 : 30%(별꿀15%, 액상과당 15%)
	유통기한(개월)	37	37
제조국가	한국	한국	
취급처	수입사 정보	Công ty TNHH TM XD Phúc Anh	Công ty TNHH MTV THỰC PHẨM TRƯỜNG SINH
	판매확인 매장	Big C Mart	Co.op mart Xtra

## 4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 03	제품 04
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	제조사명	고려인삼 뿌리방	고려인삼 뿌리방
	제품명	홍삼액진골드	고려 홍삼차
	용량(g)	720	150
	가격(VND)	730,000	171,000
	외장재	종이 상자	종이 상자
	원료	홍삼액(홍삼사포닌 70mg/g이상, 고형분 60%이상 : 국산) 0.84%, 복분자추출액(고형분 5%이상 : 중국) 30%, 인진추출액(고형분 5%이상 : 국산) 9%, 영지, 감초(중국), 안식향산나트(합성보존료), 포도당, 고과당	홍삼엑기스(고형분 60% 이상, 홍삼사포닌 70mg/g이상) 10%, 무수포도당 90%
	유통기한(개월)	37	37
제조국가	한국	한국	
취급처	수입사 정보	Công ty TNHH MTV THỰC PHẨM TRƯỜNG SINH	Công ty TNHH MTV THỰC PHẨM TRƯỜNG SINH
	판매확인 매장	Co.op mart Xtra	Co.op mart Xtra

## 4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 05	제품 06
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	제조사명	고려인삼 뿌리방	고려인삼 뿌리방
	제품명	고려 홍삼차	홍삼 진골드
	용량(g)	300	750
	가격(VND)	305,000	711,200
	외장재	종이 상자	종이 상자
	원료	홍삼엑기스(고형분 60% 이상, 홍삼사포닌 70mg/g이상) 10%, 무수포도당 90%	홍삼액(홍삼사포닌 70mg/g이상, 고형분60%이상 : 국산) 0.84%, 복분자추출물 (고형분 5%이상 : 중국) 30%, 인진추출액(고형분 5%이상 : 국산) 9%, 영지, 감초(중국), 인식향산나트륨(합성보존료), 포도당, 고과당
	유통기한(개월)	37	37
제조국가	한국	한국	
취급처	수입사 정보	Công ty TNHH MTV THỰC PHẨM TRƯỜNG SINH	Công ty TNHH MTV THỰC PHẨM TRƯỜNG SINH
	판매확인 매장	Co.op mart Xtra	Co.op mart Xtra

## 4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 07	제품 08
제품 이미지	앞면		
	뒷면		
제품 스펙	제조사명	포천인삼영농조합	포천인삼영농조합
	제품명	고려홍삼순액 100%	고려홍삼절편
	용량(g)	2400	200
	가격(VND)	1,400,000	850,000
	외장재	종이 상자	종이 상자
	원료	홍삼추출액(6년근 홍삼, 국산), 고형분 함량 2.0%이상(홍삼 사포닌 70mg/g 기준), 정제수 - 100% *원료삼 배합비율 : 홍삼근 70%, 홍미삼 30%	홍삼 70%(6년근, 국산), 올리고당, 과당, 저당, 솔비톨
	유통기한(개월)	24	24
제조국가	한국	한국	
취급처	수입사 정보	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN
	판매확인 매장	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN

## 4. 현지 방문 조사자료

분류		제품 09	제품 10
제품이미지	앞면		
	뒷면		
제품스펙	제조사명	(주)정원 (구.東園高麗人蔘)	대동고려삼주식회사
	제품명	고려홍삼정골드캡셀홍삼성분	불로건 홍삼차
	용량(g)	99.6	150
	가격(VND)	600,000	330,000
	외장재	알루미늄 상자	종이 상자
	원료	홍삼농축액(고형분 60%, 진세노사이드Rb1, Rg1 및 Rg3의 합 5mg/g, 홍미삼류 30%, 홍삼근류 70%) 20% (국산), 녹용추출물 고형분 0.5%) 3% (국산), 녹용추출물 고형분 0.5%) 3% (국산), 영지버섯추출물(고형분 0.5%) 3% (국산)	홍삼농축액 (고형분60%이상, 진세노사이드 Rg1,Rb1 및 Rg3의 합 4mg/g 국산) 10%, 무수결정포도당, 비타민C- 원료삼 배합비율 : 홍삼근 70%, 홍미삼 30% (계100%)
	유통기한(개월)	37	37
제조국가	한국	한국	
취급처	수입사 정보	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN
	판매확인 매장	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN	Hồng Sâm Hàn Quốc KGIN



# IV. 경쟁사 분석

## ※ 경쟁사 분석 OVERVIEW

1. 경쟁사 선정
2. 경쟁사별 현황 파악

# 경쟁사 분석 OVERVIEW



		포천인삼영농조합	(주)한국인삼공사	(주)고려인삼 뿌리방
		한국	한국	한국
기업 개요	설립년도	2005년	1999년	1998년
	직원 수	약 20명(2016년 기준)	약 1,586명(2016년 기준)	약 22명(2017년 기준)
	순 매출	약 24억 36만 원 (2016년 기준)	약 1조 1,076억 4,641만원 (2016년 기준)	약 10억 원(2016년 기준)
	취급품목	홍삼 농축액, 어린이용 홍삼, 홍삼분말, 환 등	홍삼제품	홍삼 절편, 홍삼 환, 홍삼차 등
제품 정보				
	엄마사랑홍삼	홍이장군	홍삼차	
				
홍삼분말골드	홍삼정 농축액	홍삼 진골드		
홍보 전략	홍보채널	· 온라인 판매(Lazada 등)	· 오프라인 매장 운영	· 온라인 판매(Lazada 등)
	캐치 프레이즈	건강엔 홍삼이 최고지	118년 전통을 자랑	건강을 선물하세요

# 1. 경쟁사 선정

## 경쟁사 선정 프로세스

방법론 01. 온라인 쇼핑몰 조사 ..... 온라인 쇼핑몰 조사

- 키워드 : nhân sâm, nhân sâm Sản phẩm, Ginseng (홍삼, 홍삼제품)
- 온라인 쇼핑몰 분석
  - Lazada(www.lazada.vn)
  - Amazon(www.amazon.com)
  - TIKI(www.tiki.vn)

방법론 02. 오프라인 매장 조사 ..... 오프라인 매장 방문

- 베트남 현지 하이퍼마켓, 대형마트 방문(2017.07)
- Co.op mart Xtra, Big C Mart, KGIN

방법론 검증을 통한 경쟁사 도출

- + 방법론 01 (온라인 조사)
- + 방법론 02 (오프라인 방문 조사)

한국기업 3개사

총 3개사 도출

표 4.1 : 경쟁사 도출 결과

한국	한국 <sup>18.</sup>	한국
 <p>포천인삼영농조합 Pocheon Ginseng Farmer Association</p>	 <p>KGC인삼공사</p>	
· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 · <input type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 · <input checked="" type="checkbox"/>	· 온라인 쇼핑몰 내 판매량 상위 기업 · <input type="checkbox"/>
· 오프라인 매장 판매확인 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 ..... <input type="checkbox"/>	· 오프라인 매장 판매확인 기업 ..... <input checked="" type="checkbox"/>

18. 해당 업체의 경우 현지 매장 방문조사에서 제품 판매가 확인되지 않았으나, 베트남 내 12개의 매장을 보유하고 있는 유명한 한국 제조업체이므로 경쟁사로 추가 선정함

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### 포천인삼영농조합 정보

- 대표 전화 : 031-533-3453
- 주소 : 경기도 포천시 화현면 화현리 285-3

출처 : 포천인삼영농조합  
(www.pocheoninsam.com)

### 포천인삼영농조합

포천인삼영농조합은 2005년 설립된 홍삼제조업체로 제조와 판매를 병행하고 있음. 포천인삼영농조합은 홍삼순액, 홍삼뿌리, 절편, 홍삼음료 등 다양한 홍삼관련 제품을 취급함. 당사는 GMP 인증과 FDA 승인을 받아 국내뿐만 아니라 해외에서도 활발하게 제품을 판매하고 있음

### [기업 개요]

- ① 설립년도 ..... 2005년
- ② 직원 수 ..... 약 20명(2016)
- ③ 순 매출 ..... 약 24억 36만 원(2016)
- ④ 취급품목 ..... 홍삼 농축액, 어린이용 홍삼, 홍삼 분말, 환 등



출처 : 포천인삼영농조합(www.pocheoninsam.com)

### [제품 정보]

#### 주력 상품



엄마사랑홍삼



홍삼분말골드

출처 : 포천인삼영농조합(www.pocheoninsam.com)

### [홍보 전략]

#### 온라인 판매

#### 온라인 쇼핑몰 'Lazada' 활용



• Hàng sản xuất: Teawong Food  
Xuất xứ: Hàn Quốc. Trọng lượng: 200 g ( 10 hộp nhỏ x 20g) Hạn sử dụng: 21/06/2018. Bộ phận: trắng đường Tăng cường sinh lý. Chống mệt mỏi Tăng khả năng miễn dịch Tăng sức đề kháng cơ thể  
Thế Tốt cho hệ thống thần kinh trung ương. Nhuận tràng hỗ trợ chức năng các người bị ung thư. Tránh tác hại của rượu trước và sau khi uống. Giúp da săn chắc bóng khỏe Chống lão hóa

650.000 VND  
Giá trước đây 1.100.000 VND.  
Giảm thêm 41%

MUA NGAY

Hướng dẫn mua hàng

#### 캐치프레이즈

#### '건강엔 홍삼이 최고지'

건강엔  
홍삼이  
최고지

해외 온라인 쇼핑몰인 'Lazada'를 통해 판매하고 있으며, 해당 사이트를 통하여 베트남 소비자들이 제품을 구매할 수 있음

홍삼 엑기스와 각종 한약재를 주원료로 하여, 홍삼 제품의 효능을 강조함

출처 : 포천인삼영농조합(www.pocheoninsam.com), Lazada(www.lazada.vn)

## 2. 경쟁사별 현황파악

### (주)한국인삼공사 정보

· 대표 전화  
: 1588-2304  
· 주소  
: 대전광역시 대덕구 벚꽃길 71(평촌동)

출처 : (주)한국인삼공사(www.kgc.co.kr)

### (주)한국인삼공사

(주)한국인삼공사는 홍삼절편 및 홍삼음료 등을 제조, 판매하는 기업으로, 전국 1,300여개 유통망을 보유하고 있으며 전 세계 60여 개국에 수출하고 있음

6년근 홍삼의 100% 진액만을 농축한 고순도 제품을 생산함. 원재료는 100% 계약재배로 관리한 6년근 인삼만을 사용하여 소비자들이 안심할 수 있으며, 수십 년간 대한민국의 홍삼업계를 이끌고 있음. 가장 인기가 높은 제품은 홍삼 농축액인 ‘홍삼정’ 시리즈임

### [기업 개요]

① 설립년도	1999년
② 직원 수	약 1,586명(2016)
③ 순 매출	약 1조 1,076억 4,641만 원(2016)
④ 주요 시장	중앙아시아, 인도차이나 국가
⑤ 취급품목	홍삼제품



출처 : (주)한국인삼공사(www.kgc.co.kr)

### [제품 정보]

#### 주력 상품



정관장 홍삼



홍삼정 농축액



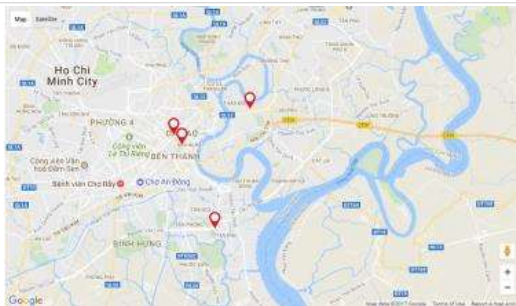
홍이장군

출처 : (주)한국인삼공사(www.kgc.co.kr)

### [홍보 전략]

#### 오프라인 홍보

##### 오프라인 매장 운영



베트남 내에 12개의 오프라인 매장을 보유하고 있어 판매 및 프로모션을 병행

#### 캐치프레이즈

##### 118년 전통을 자랑



장인 정신을 강조하여 브랜드 신뢰도를 높이는 동시에 세계 1위 홍삼 브랜드 이미지를 강조함

출처 : (주)한국인삼공사(www.kgc.co.kr), GlobalKGC(globalkgc.co.kr)

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### (주)고려인삼 뿌리방 정보

- 대표 전화 : 031-923-9223
- 주소 : 경기 고양시 일산서구 가좌동 493-2

출처 : (주)고려인삼 뿌리방  
(buleebang.koreasme.com)

### (주)고려인삼 뿌리방

(주)고려인삼 뿌리방은 매실차, 홍삼차, 허브차, 복분자차 등 국내 최초로 기획 및 생산한 한국 허브차류 제조업체임. 각종 홍삼 제품과 음료를 제조하여 국내 판매 및 유럽, 동남아시아, 아프리카 등으로 수출 중임

판매 제품 중 특히 홍삼차는 4 ~ 6년근 인삼을 증기로 쪄서 말린 것을 사용하여 탁월한 효능과 맛을 자랑함

### [기업 개요]

- |        |       |                    |
|--------|-------|--------------------|
| ① 설립년도 | ..... | 1998년              |
| ② 직원 수 | ..... | 약 22명(2017년 기준)    |
| ③ 순 매출 | ..... | 약 10억 원(2016)      |
| ④ 취급품목 | ..... | 홍삼 절편, 홍삼 환, 홍삼차 등 |



출처 : (주)고려인삼 뿌리방(buleebang.koreasme.com), Nice기업정보(www.nicebizinfo.com)

### [제품 정보]

주력 상품		
	홍삼차	홍삼 진골드

출처 : (주)고려인삼 뿌리방(buleebang.koreasme.com)

### [홍보 전략]

온라인 판매	캐치프레이즈
온라인 쇼핑몰 'Lazada' 활용	'건강을 선물 하세요'
	
<p>인터넷 쇼핑몰 'Lazada'를 통한 온라인 판매 판매 페이지에 효능을 강조한 광고 진행</p>	<p>홍삼 엑기스와 각종 한약재를 주원료로 하여, 고온에서 추출, 농축, 멸균의 과정을 거친 고급형 선물 세트를 판매함</p>

출처 : (주)고려인삼 뿌리방(buleebang.koreasme.com), Lazada(www.lazada.vn)



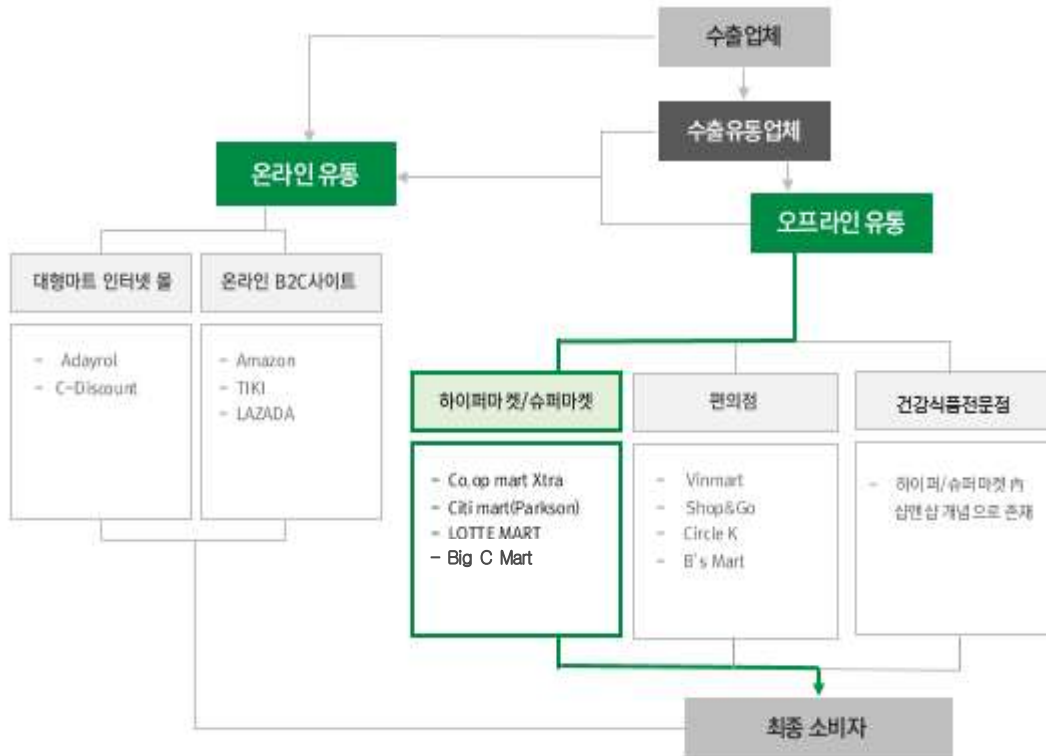
# V. 유통구조 현황

## ※ 유통구조 현황 OVERVIEW

1. 추천 진출 경로
2. 전문가 인터뷰

# 유통구조 현황 OVERVIEW

## 현지 유통구조 Map



## 현지 유통채널별 유통점유율

유통구조	특징
온라인쇼핑몰	2015년, 베트남 1위 인터넷 쇼핑몰인 Lazada에 한국제품 전용코너가 마련된 것을 기점으로, 온라인 쇼핑몰에 한국 제품이 유통되기 시작함. 2017년 기준, 인터넷 보급률이 전체 인구의 절반을 웃도는 수치인 4,900만 명으로 추산되었고, 스마트폰 보급률이 55%를 기록한 것으로 보아, 온라인 쇼핑몰의 성장이 가속화할 것으로 사료됨. 한국 인·홍삼 제품 판매도 확인됨
하이퍼마켓&슈퍼마켓	중국의 성장세가 둔화되면서 베트남이 주목을 받고 있어, 글로벌 슈퍼마켓 체인점들이 진출을 도모함. 인근 국가의 슈퍼마켓 체인뿐만 아니라, Lotte Mart와 Aeon 등 우리나라와 일본의 대형 유통매장도 진출을 도모하고 있음
편의점	베트남에서 편의점 시장이 빠르게 증가하고 있음. 성장 요인으로는, 에어컨이 설치되어 있는 쾌적한 시설과 고품질 상품, 직원들의 우수한 서비스, 무료 Wi-Fi제공 등이 있음. 하이퍼마켓&슈퍼마켓과 마찬가지로 글로벌 체인업체가 진출 중임
건강식품전문점	최근 베트남의 건강식품전문점은 대부분 샵인샵 형태로 구성됨. 이는 대형 유통매장 내에 입점하여 건강식품만을 전문으로 판매하는 유통 형태임. 인·홍삼의 효능이 주목을 받으면서, 믿을 수 있는 품질을 생산하는 한국산 인·홍삼 제품의 수요가 상승하고 있음



## 1. 추천 진출 경로

### ROUTE #1. 하이퍼마켓·슈퍼마켓

#### : 유통시장 개방 이후, 폭발적 시장 점유율 차지

대표적인 슈퍼마켓 체인 Big C 브랜드는 매장 외관에 한국 제품이 입점해 있음을 홍보함. 이러한 하이퍼마켓&슈퍼마켓 체인의 경우, 접근이 쉬운 장소에 신규로 출점하여 소매 유통시장 점유율을 높이고 있음

전문 소매점을 통해 유통하기 힘든 중소기업의 홍삼 제품은 현지 수입 업체를 경유하여 전통 소매점 및 대형마트 등에 유통되는 것으로 조사됨. 이외에도 방문판매, 우편 등 다양한 채널을 통해 유통되고 있음

### ROUTE #2. 건강식품전문판매점

#### : 하이퍼마켓&슈퍼마켓 내 위치한 인·홍삼 전문점

베트남 건강기능식품의 수입유통구조는 일반적인 식품 유통구조와 유사함. 수입업자가 외국산 건강기능식품을 수입하여 도매·소매상에게 유통하며, 수입업자들은 대부분 유통업을 겸함. 도매상들은 주로 지역 식료품마트나 식자재 도매상에게 납품하는 반면, 소매상 대부분은 수입식품 구매력이 낮아 유통 혹은 수입업체로부터 조달 받음

인·홍삼의 경우 한국식품을 전문적으로 취급하는 업체 또는 건강기능식품 전문 소매점들이 많아 신규업체의 진출 경로로 많이 활용됨

### ROUTE #3. 온라인 쇼핑몰

#### : 가장 급성장하고 있는 시장

NIKKEI ASIAN REVIEW에 따르면, 베트남의 전자상거래 시장은 2022년까지 150% 이상 성장하여 약 100억 달러 규모에 이를 것이라 전망됨. 즉, 베트남 전자상거래 시장은 아직 시장 규모는 작은 편이지만 성장성은 높음

일레로 필리핀, 말레이시아, 태국, 베트남 등에서 시장점유율 1위를 차지하고 있는 온라인 쇼핑몰인 Korean Mall은 베트남에서 한국 식품을 직접 구매하는 소비 방식이 인기를 끌면서 크게 성장함. 특히 한국의 인·홍삼 제품은 품질이 뛰어나 베트남 소비자들이 주목하고 있고, 홈페이지에는 홍삼액, 홍삼 절편, 홍삼 캡슐, 홍삼와인 등 다양한 홍삼 관련 제품이 판매되고 있음<sup>19</sup>.

19. Korean Mall([www.koreanmall.com](http://www.koreanmall.com))

# 1. 추천 진출 경로

## 시장 점유율

Global Data에 따르면 2015년 기준<sup>20</sup>, 베트남에서 하이퍼·슈퍼마켓과 같은 현대적 유통망의 점유율은 25%에 불과하지만, 필리핀(33%), 태국(34%), 말레이시아(60%) 등 인근 동남아 국가와 비교할 때 성장여지가 클 것으로 보임. 한국의 Lotte Mart나 일본의 Aeon, 태국의 Big C와 같은 슈퍼마켓 체인점이 베트남 진출에 박차를 가하고 있음. 또한 많은 현지 소비자들이 건강기능식품을 전문소매점에서 구매하기 때문에 대형 업체는 현지에 자체적인 전문소매점을 출점함. 베트남 시장에 진출하는 한국 홍삼 제조기업은 소매상 중심의 유통형태를 고려하여 독립매장 또는 현대적 유통시설에 입점하는 형태로 진출하고 있음

## 제품 컨셉

하이퍼·슈퍼마켓의 경우, 한국 홍삼제품을 샵인샵<sup>21</sup> 매장을 통해서 판매하기도 함. 현재 호치민시의 롯데마트 내부에 정관장 매장이 입점해 있음. 온라인 쇼핑몰에서도 수입된 홍삼차, 홍삼절편, 홍삼꿀, 홍삼와인, 홍삼커피 등 홍삼 관련 제품이 판매되고 있으며, 주로 다이어트 및 건강 보조 기능을 강조하는 제품이 다수인 것으로 확인됨

## 한국산 취급여부

현지 매장 방문 조사 결과, 하이퍼슈퍼마켓에서 유통되는 홍삼 가공 제품의 경우 전부 한국산인 것으로 확인됨. 건강기능식품전문점에도 한국산 홍삼 브랜드가 입점하여 판매하고 있으며 베트남 주요 온라인 몰에서도 다양한 한국산 홍삼 제품의 판매가 확인됨

표 5.1 : 유통경로 분석 결과

유통경로	지표		세부 내용	적합	부적합
	슈퍼마켓/하이퍼마켓	1. 시장성	시장 점유율	전체 시장 점유율의 약 20% 이상 차지	적합
	2. 제품적합성	제품컨셉일치도	수입식품 선호	적합	부적합
	3. 진출가능성	한국제품취급여부	한국산 홍삼제품 취급 유무	적합	부적합
건강식품전문점	1. 시장성	시장 점유율	전체 시장 점유율의 약 20% 이상 차지	적합	부적합
	2. 제품적합성	제품컨셉일치도	수입식품 선호	적합	부적합
	3. 진출가능성	한국제품취급여부	한국산 홍삼제품 취급 유무	적합	부적합
온라인 쇼핑몰	1. 시장성	시장 점유율	전체 시장 점유율의 약 20% 이상 차지	적합	부적합
	2. 제품적합성	제품컨셉일치도	수입식품 선호	적합	부적합
	3. 진출가능성	한국제품취급여부	한국산 홍삼제품 취급 유무	적합	부적합

20. 베트남 유통채널별 점유율 조사 결과 2015년 통계치가 최신 자료로 확인됨

21. 하이퍼·슈퍼마켓의 매장 내부에 전문 소매점이 입점해 있는 형태

## 2. 전문가 인터뷰

### 인터뷰 대상 및 일시

홍삼 및 홍삼제품 수입·유통업체  
대상 인터뷰 진행

(2017년 7월)

### Q1. 홍삼제품의 시장 트렌드는 어떠한가요?

“당사는 영지버섯, 신선홍삼 및 홍삼 제품을 수입하는 업체로 홍삼제품을 한국에서 있습니다. 홍삼제품은 도매업체에게 주로 공급하고 있으며 대부분의 도매업체들의 의견에 따르면 베트남 제품보다 품질이 좋은 한국 제품에 대해 만족도가 높으므로 한국산 제품을 꾸준히 찾고 있는 추세입니다.”

신선홍삼 및 홍삼제품 수입·유통업체  
Linhchinhapkhau.vn 담당자 Mr. Tien과의 인터뷰 중, 2017.07

### Q2. 홍삼제품의 수요는 어떠한가요?

“베트남에서 홍삼 진액은 고가의 제품으로 인식되고 있어 해당 제품을 주로 구매하는 소비자들은 대부분 부유하며 건강에 관심이 많은 사람들입니다. 홍삼 제품 소비층으로 인해 베트남에서는 일정 수준의 수요를 유지하고 있습니다.”

홍삼 조제품 수입·유통업체  
Khonggia 담당자와의 인터뷰 중, 2017.07

“인·홍삼 재배기간이 아니기 때문에 수요 대비 낮은 공급으로 인해 가격이 높게 형성되어 있어 가격 또한 수요에 작용하는 요인 중 하나로 볼 수 있습니다.”

인·홍삼제품 수입·유통업체  
MUALINHCHI.VN 담당자 Mr. Đặng Đức Tiến와의 인터뷰 중, 2017.07

### Q3. 홍삼제품의 구매요인은 무엇인가요?

“당사를 찾아주시는 소비자들은 건강에 신경을 많이 쓰는 중년층입니다. 이 소비자들은 제품을 구매할 때 품질을 가장 중요하게 생각하고 있으며, 이어서 가격, 브랜드 순으로 고려한 후 구매를 결정하는 경향이 있습니다.”

홍삼제품 수입·유통업체  
Cửa Hàng N° 담당자 Ms. Đào Thị Gám와의 인터뷰 중, 2017.07

“홍삼과 기타 홍삼 조제품을 주력으로 하고 있어 대부분의 고객들은 건강유지나 선물용의 목적으로 제품을 구매하고 있습니다. 이에 구매결정에 큰 영향을 미치는 요인으로는 가격과 품질, 브랜드인 것으로 인지하고 있습니다.”

홍삼 조제품 수입·소매유통업체  
Sieuthisamhanquoc 담당자 Ms. Thanh Hoai와의 인터뷰 중, 2017.07



# VI. 유통업체 현황

## ※ 유통업체 현황 OVERVIEW

### 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

# 유통업체 현황 OVERVIEW

				
		Big C	Co.op mart Xtra	Citimart <sup>22</sup> .
		하이퍼마켓 [태국, 베트남]	하이퍼마켓 [베트남]	하이퍼마켓 [베트남]
유통업체 개요	설립년도	1994년	1996년	1994년
	직원 수	약 4만 명(2016년 기준)	약 2만 1,000명 (2016년 기준)	-
	점포 수	35개(2016년 기준)	97개(2017년 기준)	4개(2016년 기준)
	취급품목	식품, 생활용품, 주류 등	신선식품, 생활용품 등	식품, 수입식품
매장 전경	매장 사진			
	매대 현황			
주요 이슈		<ul style="list-style-type: none"> <li>· 2016년 베트남 유통업체 매출 1위</li> <li>- 태국 센트럴그룹의 인수 합병으로 저가 컨셉 탈피</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 친환경 제품 소비 캠페인 시작</li> <li>- 친환경 농산물 및 임산물 공급 확대</li> <li>- 친환경 제품할인행사 진행</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 식품안전성 제고</li> <li>- VietGAP, ISO 22000, HACCP 인증을 취득한 제품만을 판매</li> </ul>
프로모션 정보		<ul style="list-style-type: none"> <li>· 가격 보장 프로모션</li> <li>- 경쟁사가 프로모션 기간 동안 동일한 품목을 저렴한 가격으로 홍보 시 가격 인하</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 어플리케이션을 통한 고객과의 소통 중시</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 전단지 적극 활용</li> <li>- 신제품 정보와 할인 정보가 기재된 전단을 온오프라인에서 매주 제공</li> </ul>

22. Citi mart의 홈페이지 조사 결과 해당 업체의 직원 수에 대한 정보는 확인되지 않음

# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



## Big C Mart(빅 씨 마트)

베트남 유통업계 1위의 대형 유통망인 Big C Mart는 태국 센트럴기업으로 인수 합병되면서 2016년 약 5,144억 5,623만 원의 영업이익을 기록함. 주로 중저가 제품을 취급하고 있으며 가격 보장 프로모션을 진행함

표 6.1 : Big C Mart 매장 정보

기업 정보	컨셉	중급 품질의 다양한 품목군 구비 및 공격적인 매장 확대, 할인 행사 진행함
	주소	Phường 2, Ho Chi Minh, Vietnam
	전화	+84-8-3995-8368
주요 판매품목		식료품, 생활용품, 주류 등
매장 전경		 
매장 이슈		<p><b>베트남 유통업계의 1위 Big C Mart</b></p> <p>2016년 6월 태국 센트럴기업이 인수하면서 베트남 내 유통업계 1위를 굳건히 지키고 있음. 철저한 저가품 위주 전략을 버리고 인기 수입식품과 유명 수입 브랜드 제품도 도입하여 저가 이미지를 벗어나고 있음</p>
프로모션 전략		<p><b>가격보장 프로모션 및 바우처 발행</b></p> <p>Big C의 프로모션 기간 동안 경쟁사가 동일한 품목을 더 저렴한 가격으로 홍보할 시 가격을 인하함. 또한 프로모션 상품이 품질인 경우, 추후 프로모션 때와 동일한 가격으로 상품을 구매할 수 있는 바우처를 발행함</p>
홍삼제품 판매현황		 

출처 : 현지방문조사(Big C Mart, 2017.07), Big C Mart(www.bigc.co.vn)



# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



## Co.op mart Xtra

Co.op mart Xtra는 베트남 최대의 슈퍼마켓 체인점으로, 호치민시에 본사를 두고 있으며 남부지방을 중심으로 계속해서 점포수를 확대하고 있음. 신제품 전시활동, 식당가, 의류전문 매장 운영, 오락시설, 사무용품에 이르기까지 소비자들의 만족을 이끌어내기 위해 사업영역을 넓히고 있음. 중산층 이상의 소비자를 겨냥하여 고품질의 유기농 식재료와 수입제품을 판매하고 있음

표 6.2 : Co.op mart Xtra 매장 정보

기업 정보	컨셉	신선한 유기농 제품 제공
	대표 주소	934 QL 1A, Linh Trung, Thu Duc, Ho Chi Minh City
	대표 전화	+84-8-3724-3228
주요 판매품목		식료품, 수입식품
매장 전경		 
매장 이슈		<p><b>친환경 제품 소비 캠페인 개최</b></p> <p>2017년 6월, Co.op mart Xtra는 친환경제품에 대한 소비를 진작시키는 캠페인을 실시함. 친환경 농산물 및 청과물 공급을 확대하고 캠페인의 일환으로 판매 중인 제품 중 친환경 제품 2,000개에 최대 43%까지 할인하는 파격적인 행사를 진행하기로 함<sup>24</sup>.</p>
프로모션 전략		<p><b>어플리케이션을 통한 고객과의 소통</b></p> <p>Co.op mart Xtra는 스마트폰 이용자가 증가하는 추세에 맞추어 휴대폰 애플리케이션을 출시함. Co.op mart Xtra는 매장에서 판매되고 있는 제품의 재고현황과 제조업체 정보, 소비자들의 후기 등을 공유하는 서비스를 제공함. 이 시스템을 통해 Co.op mart Xtra 측은 이용객의 소비 성향이나 트렌드를 파악할 수 있고, 소비자들은 편리한 쇼핑을 즐길 수 있게 됨<sup>25</sup>.</p>
홍삼제품 판매현황		 

출처 : 현지방문조사(Co.op mart Xtra, 2017.05), Co.op mart Xtra(coopxtra.net)

24. vietnamnews.vn, 'Co.opmart, Co.opXtra launch eco-friendly promotion', 2017.06.06

25. Zing.vn, 'Vì sao Co.opmart vẫn là nhà bán lẻ hàng đầu Việt Nam?', 2017.05.05





# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보



## Citimart(시티마트)

Citimart는 2015년 일본의 대형 유통업체인 Aeon사와 사업 제휴를 시작하여 하노이와 호치민시에서 비즈니스 기반을 갖추. Aeon사는 물류, IT, 인적 자원 개발 및 품질 관리에 대한 노하우를 Citimart에게 제공하여 사업의 범위를 넓혀가고 있음. 또한, 배달서비스, 포인트 제도를 도입하여 소비자 만족도를 향상시키기 위해 노력하고 있음

표 6.3 : Citimart 매장 정보

기업 정보	컨셉	신선식품에서 의류까지 고품질의 다양한 제품을 구비	
	본사 주소	ACM Building - 96 Cao Thang Street, Ward 4, District 3, Ho Chi Minh City	
	본사 전화	+84-8-3929-1068	
주요 판매품목		식료품, 수입식품	
매장전경		 	
매장 이슈		<p><b>식품안전성 제고</b></p> <p>Citimart의 모든 식료품은 베트남 우수농산물 품질인증제도인 VietGAP과 식품 안전을 보장하는 ISO 22000, HACCP을 취득한 제품만을 판매하여 소비자들의 신뢰도를 얻음<sup>26</sup>.</p>	
프로모션 전략		<p><b>전단지 적극 활용</b></p> <p>신제품 정보와 할인 정보를 기재한 전단지를 온라인 및 오프라인에서 제공함. 매주 새로운 정보를 업데이트하여 제공하고 있음</p>	
홍삼제품 판매현황		 	

출처 : Citimart(www.aeoncitimart.vn)

26. THANH NIEN, 'Thịt heo thảo mộc Sagri VietGAP vào hệ thống Aeon Citimart và Zakka Mart', 2017.04.17.



# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보




표 6.4 : 베트남 주요 재래시장 현황

Ben Than Market		
취급 품목	식료품, 기념품, 가정용품	
홈페이지	www.chobenthanh.org.vn	
매장 개요	베트남에서 가장 오래된 전통시장으로, 다양한 전통 베트남 요리를 맛볼 수 있으며, 현지 수공예품과 신선한 과일을 맛볼 수 있는 재래시장임. 밤이 되면 더욱 다양한 포장마차가 거리로 나와 활기찬 거리 풍경을 연출함	
Cholon(Binh Tay Market)		
취급 품목	식료품, 가금류, 해산물	
매장 개요	Thap Moui Street을 따라 형성된 전통 시장으로, 벵탄 시장과는 달리 현지인들에게 광범위한 식재료를 제공하는 재래시장임. 또한, 섬유, 수공예품을 도매로 판매함. 현지인들의 삶을 엿볼 수 있고, 독특한 베트남 요리를 접할 수 있음	
Hai Thoug Lan Ong		
취급 품목	한약재, 약초 등	
매장 개요	베트남의 유명한 학자이자 의사인 하이팅랑 옹의 이름을 딴 하이랑옹거리는 베트남에서 가장 큰 규모의 한약재 거리로, 전국 한약재 도매상들이 이곳에 밀집되어 있음. 다양한 한약재를 저렴한 가격에 제공하여 많은 소규모 상인들이 이곳을 찾고 있음	

출처 : 호치민시의 5대 마켓(www.vietnam-guide.com), 신짜오 베트남(www.chaovietnam.co.kr)




# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

표 6.5 : 베트남 주요 편의점 현황

Tesco Express		
매장 수	40개(2017년 6월 기준)	
매장 개요	아시아와 유럽의 12개국에 매장을 두고 있는 영국의 소매 유통업체임. Extra, Hypermarket, Department Store, Talad, Express의 5가지 형식으로 운영되며, 주로 식료품을 판매하고 있음	
Vinmart+		
매장 수	938개(2017년 7월 기준), 호치민 : 422개, 하노이 : 417개	
매장 개요	Vinmart+편의점 체인은 신선한 채소를 판매하는 독점 브랜드 VinEco를 소유하여 다른 편의점 체인과 차별성을 둠. 엄격한 제품 품질 인증 절차에 의해 선별된 제품이 판매됨	
Circle K		
매장 수	250개(2017년 6월 기준), 호치민 : 158개, 하노이 : 81개	
매장 개요	미국 텍사스에서 시작된 편의점 소매 유통업체로, 전 세계 1,500개의 매장을 운영함. 베트남에는 2008년 호치민 1호점을 개점함. 식료품 판매뿐만 아니라, 세금납부서비스, 코인 세탁소, 티켓 구매대행, SIM카드 판매, 선불 전화카드 등 생활편의 서비스를 제공함	

출처 : Tesco Express([www.tesco.com](http://www.tesco.com)), Vinmart+([www.vinmartplus.vn](http://www.vinmartplus.vn)), Circle K([www.circlek.com.vn](http://www.circlek.com.vn))


표 6.6 : 베트남 주요 아시안 마트 현황

K-mart		
매장 수	18개(2017년 6월 기준)	
매장 개요	베트남에서 가장 많은 매장 수와 역사를 자랑하며, 한국 식품뿐만 아니라 중국, 일본 등 동아시아 국가의 식품을 판매하고 있음. 레토르트 식품부터 주류까지 다양하게 갖추고 있으며, 한국의 홍삼제품도 판매하고 있음. 베트남 소비자들이 선물용으로 한국산 홍삼을 구매함	
HAN QUOC KOREA MART		
매장 수	1개(2017년 6월 기준)	
매장 개요	HAN QUOC KOREA MART는 호치민시 벤딤지구에 위치한 아시안 마트임. 한국 식품과 일본, 중국, 태국, 인도네시아 등 아시아 식품을 다양하게 판매하고 있음. 한국의 전통차도 보유하고 있으며, 홍삼 관련 제품은 홍삼차와 홍삼캔디를 판매함	
SKY MART		
매장 수	4개(2017년 6월 기준)	
매장 개요	신제품을 신속하게 수입하여 판매하는 아시안 마트이며, 도심에 위치하고 있어 젊은 소비자층이 자주 방문함. 각 매장에 한국인 직원이 근무하고 있으며, 친절할 서비스로 유명함. 규모가 크며 제품의 구색이 다양함. 홍삼을 포함한 다양한 건강식품을 판매함	

출처 : Foody.vn([www.foody.vn](http://www.foody.vn)), HAN QUOC KOREA MART([chohanquoc.vn](http://chohanquoc.vn)), Vietnamlife([vietnamlife.co.kr](http://vietnamlife.co.kr))

# 1. 주요 유통채널별 현황 및 프로모션 정보

표 6.7 : 베트남 주요 건강기능식품매장 현황

Worldmarket		
매장 수	-	
매장 개요	아시아 및 유럽산 홍삼, 한국 화장품, 건강보조식품을 판매하는 수입업체 겸 건강기능식품 온라인판매점	

출처 : Worldmarket(www.worldmarket.vn)

표 6.8 : 호치민 지역 백화점 현황

Takashimaya		
업체정보	호치민 중심부에 위치한 최초의 일본 백화점으로 일본, 유럽, 미국 제품을 다양하게 취급함	
위치	92-94 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh	
홈페이지	www.takashimaya-vn.com	
Diamond Plaza		
업체정보	1999년 설립된 럭셔리 백화점으로 22층의 쇼핑센터 건물과 15층의 복합 문화센터 건물로 이루어짐	
위치	34 Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh	
홈페이지	www.shopping.diamondplaza.com.vn	
Vincom		
업체정보	패션, 뷰티, 요리, 전기제품 등 다양한 제품을 취급하는 대형 백화점	
분포	베트남 내 35개의 매장 중 8개의 매장이 호치민에 위치함	
홈페이지	www.vincom.com.vn	

출처 : Takashimaya(www.takashimaya-vn.com), Diamond Plaza(www.shopping.diamondplaza.com.vn), Vincom(www.vincom.com.vn)

## ※ 참고 문헌

### ※ 참고 자료

1. Vietnam proves lucrative market for Korean ginseng	Viet Nam Express	2016.11.02
2. Rising Demand for Infant Products coupled with Market Players launching Novel Products in this Category to Drive Nutraceuticals Market in Vietnam: Ken Research	KEN RESEARCH	2017
3. 2016 K-Food Fairs in Ho Chi Minh, Vietnam	Agrafood	2016.09.25
4. Viet Nam Promotes Ngoc Lin Ginseng as a National Brand	Vietnam Net	2016.08.23
5. “Ngọc Linh” ginseng gets geographic branding	Viet Nam Breaking News	2016.08.30
6. Xu phạt 25 công ty vi phạm an toàn thực phẩm	TÀI CHÍNH PHÁP LUẬT	2016.08.13
7. Vietnam's dietary supplement market out of control	Thanh Nien News	2015.01.31
8. Vì sao Co.opmart vẫn là nhà bán lẻ hàng đầu Việt Nam?	Zing.vn	2017.05.05
9. Thịt heo thảo mộc Sagri VietGAP vào hệ thống Aeon Citimart và Zakka Mart	THANH NIEN	2017.04.17
10. Co.opmart, Co.opXtra launch eco-friendly promotion	vietnamnews.vn	2016.11.09
11. Cao sâm, thật - giả khó lường	Bao tituc	2015.12

### ※ 참고 사이트

1. International Trade Centre	www.trademap.org
2. Euromonitor	www.euromonitor.com
3. Vietnam Association of Functional Foods	vads.org.vn
3. 한국 관세법령정보포털 3.0	unipass.customs.go.kr/clip/index.do
4. TradeNAVI	www.tradenavi.or.kr
5. 포천인삼영농조합	www.pocheoninsam.com
6. (주)한국인삼공사	www.kgc.co.kr
7. (주)고려인삼 뿌리방	buleebang.koreasme.com
8. 베트남 관세청	www.customs.gov.vn
9. 베트남 식품 위생안전국	www.vfa.gov.vn